

755470-2026 - Състезателна процедура

Финландия – Услуги на сухопътен пътнически транспорт, без разписание – Esiopetuksen uimahallikuljetusten hankinta Helsingin kaupungin kasvatuksen ja koulutuksen toimialalla
OJ S 211/2026 30/10/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим
Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Helsingin kaupunki, kasvatuksen ja koulutuksen toimiala

Електронна поща: kasko.hankinnat@hel.fi

Правна категория на купувача: Регионален орган

Дейност на възлагащия орган: Образование

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Esiopetuksen uimahallikuljetusten hankinta Helsingin kaupungin kasvatuksen ja koulutuksen toimialalla

Описание: Hankinnan kohteena ovat Helsingin kaupungin kasvatuksen ja koulutuksen toimialan varhaiskasvatuksen esiopetusryhmien uimahallikuljetukset. Uimaopetusvuoroja esiopetuksessa on noin 288 kpl vuodessa. Uintikertoja ryhmillä on vuodessa enintään 3 kpl. Kaikki esiopetusryhmät eivät tarvitse uimahallikuljetuksia. Sopimuskauden aikana optiokaudet mukaan lukien uimahallikuljetuksia (meno-paluu) on enimmillään yhteensä noin 3456 kpl. Uimaopetusvuoroja on myös keskitetyillä pienennetyillä ryhmillä. Keskitettyjen pienennettyjen ryhmien lasten kuljettamisessa vaaditaan hissillä varustettua autoa. Ryhmässä on noin 6 lasta ja ja jokaisen keskitetyn pienennetyn ryhmän mukana kulkee maksimissaan 6 aikuista. Keskitettyjä pienennettyjä ryhmiä on yhteensä 5 kpl. Hankintasopimuksen varsinainen sopimuskauti on 1.1.2027 - 31.7.2028. Hankintaan sisältyy kaksi (2) yhden (1) vuoden optiokauden mahdollisuutta (1+1). Optiokaudet voidaan ottaa käyttöön samalla optiokautta koskevalla päätöksellä (24kk) tai kahdessa osassa (12kk + 12kk). Tilaaja tekee päätöksen optiokauden käytöstä viimeistään kolme (3) kuukautta ennen varsinaisen sopimuskauden päättymistä. Hankinnassa sovelletaan JYSE 2025 Palvelut -ehtoja (liitteenä). Tilaaja ei sitoudu mihinkään tiettyihin hankintamääriin. Lähettämällä tarjouksen Tarjoaja sitoutuu myös tarjouspyynnön liitteenä olevan sopimusluonnoksen ehtojen noudattamiseen. Lisäämällä omia hankintasopimuksen tai tarjouspyynnön vastaisia ehtoja sopimusluonnokseen tai tarjoukseensa voidaan Tarjoajan tarjous hylätä tarjouspyynnön vastaisena. Hankinnan kohde on kuvattu tarkemmin tarjouspyynnön liitteenä olevassa palvelukuvauksessa (Liite 1).

Идентификатор на процедурата: 84e024dc-c8f8-4f11-bd43-057165b5e812

Вътрешен идентификатор: HEL 2026-009507

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

Основни характеристики на процедурата: HANKINTALAIN PAKOLLISTEN POISSULKEMISPERUSTEIDEN SOVELTAMINEN: RIKOSREKISTERIOTE Tässä hankinnassa sovelletaan hankintalain (1397/2016) 80 §:n mukaisia pakollisia poissulkemisperusteita. Näin ollen tarjoajalta, joka tarjousten vertailun perusteella näyttää voittavan kilpailutuksessa, tullaan ennen hankintapäätöksen tekemistä pyytämään hankintalain

88 §:n mukaiset rikosrekisteriotteet. Tarjoajan tulee siten varautua PYYDETTÄESSÄ toimittamaan rikosrekisterilain (770/1993) 6 §:n 8 momentissa ja 6 b §:ssä tarkoitetut otteet ehdokkaan tai tarjoajan ja sen hallinto-, johto- ja valvontaelimen jäsenistä sekä edustus-, päätös- ja valvontavaltaa käyttävistä henkilöistä (tai ulkomaisen tarjoajan kyseessä ollessa henkilön alkuperämaan tai sijoittautumismaan toimivaltaisen viranomaisen antamat vastaavat otteet rikosrekisteristä). Otteet eivät saa olla yli 12 kuukautta vanhoja. Edellä mainituiksi henkilöiksi katsotaan muun muassa yrityksen pää- tai toimitusjohtaja, yrityksen varatoimitusjohtaja, yhteisön kuten osakeyhtiön tai osuuskunnan hallituksen puheenjohtaja ja nimenkirjoittajat, prokuralain (130/1979) tarkoittama prokuristi, yhdistyksen puheenjohtaja, yksityinen elinkeinonharjoittaja, avoimen yhtiön yhtiömiehet sekä kommandiittiyhtiön vastuunalainen yhtiömies, sekä muut yhtiön tai muun oikeushenkilön kuten säätiön edustajat.

TILAAJAVASTUULAIN MUKAISET SELVITYKSET JA POISSULKEMISPERUSTEET Tässä hankinnassa sovelletaan ESPD-lomakkeen soveltuvuus- ja valintaperusteiden lisäksi myös tilaajavastuulaista (1233/2006) johtuvia tilaajan selvitysvelvollisuuksia. Tarjoaja suljetaan pois tarjouskilpailusta, jos osoittautuu, ettei Tarjoaja tai sen alihankkija kykene pyydettäessä toimittamaan alla lueteltuja tilaajavastuulaista johtuvia selvityksiä tai todistuksia taikka ellei selvityksen tai todistuksen puuttumiseen ole laillista perustetta. Tarjoajien tulee näin ollen varautua siihen että tarjoajasta, joka tarjousten vertailun perusteella näyttää voittavan kilpailutuksessa, ja tämän alihankkijoista tullaan ennen hankintapäätöksen tekoa tarkastamaan tilaajavastuulakiin liittyvät selvitykset siltä osin kuin tietoja ei saada julkisista rekistereistä tai esimerkiksi Vastuu Group -palvelusta (aik. tilaajavastuu.fi-palvelu). Tarjoajien tulee siten varautua PYYDETTÄESSÄ toimittamaan itsestään ja alihankkijoistaan seuraavat selvitykset ESPD-lomakkeessa mainittujen selvitysten ohella: 1) selvitys siitä, onko yritys merkitty ennakkoperintälain mukaiseen ennakkoperintärekisteriin ja työnantajarekisteriin sekä arvonlisäverolain mukaiseen arvonlisäverovelvollisten rekisteriin; 2) kaupparekisteriote tai kaupparekisteristä muutoin saadut kaupparekisteriotetta vastaavat tiedot; 3) selvitys siitä, ettei yrityksellä ole verovelkaa taikka veroviranomaisen antama selvitys verovelan määrästä; 4) todistukset työntekijöiden eläkevakuutusten ottamisesta ja eläkevakuutusmaksujen suorittamisesta tai selvitys siitä, että erääntyneitä eläkevakuutusmaksuja koskevamaksusopimus on tehty; 5) selvitys työhön sovellettavasta työehtosopimuksesta tai keskeisistä työehdoista; 6) selvitys lakisääteisen työterveyshuollon järjestämisestä. Ulkomaisen tarjoajan ja alihankkijan on varauduttava pyydettäessä toimittamaan yllä tarkoitetut vastaavat tiedot yrityksen sijoittautumismaan lainsäädännön mukaisella rekisteriotteella tai vastaavalla todistuksella tai muulla yleisesti hyväksytyllä tavalla. Jollei tarjoajan tai alihankkijan sijoittautumismaassa anneta edellä tarkoitettuja otteita tai selvityksiä, hyväksytään sijoittautumismaan lainsäädännön mukainen valaehtoinen tai vakuutuksella vahvistettu ilmoitus, joka on käännetty suomen kielelle. Ulkomaisen tarjoajan on lisäksi pyydettäessä toimitettava 1 ja 3 kohdan mukaiset selvitykset, jos yrityksellä on suomalainen yritys- ja yhteisötietotunnus. Ulkomaisen tarjoajan lähetetyistä työntekijöistä on pyydettäessä esitettävä E101/A1-todistus (EU:n tai ETA:n alueelta lähetetyt työntekijät) tai vastaava todistus (sosiaaliturvasopimusmaat) tai eläkevakuuttamista koskeva muu selvitys (sopimuksettomat kolmannet maat). Tilaajavastuulain mukaiset rekisteriotteet ja selvitykset saavat olla enintään 3 kk vanhoja. Määräaika lasketaan siitä, kun hankintayksikkö on vastaanottanut asiakirjat. Jos Tarjoajaa tai alihankkijaa ei ole merkitty yllä mainittuihin rekistereihin, esimerkiksi kaupparekisteriin, tulee tarjoajan pyydettäessä selvittää mihin lailliseen perusteeseen rekisteröitymättömyys perustuu.

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 60140000 Услуги на сухопътен пътнически транспорт, без разписание

2.1.2. Място на изпълнение

Град: Helsinki

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Държава: Финландия

2.1.3. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 240 000,00 EUR

2.1.4. Обща информация

Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Единен европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП)

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0000

Заглавие: Esiopetuksen uimahallikuljetusten hankinta Helsingin kaupungin kasvatuksen ja koulutuksen toimialalla

Описание: Hankinnan kohteena ovat Helsingin kaupungin kasvatuksen ja koulutuksen toimialan varhaiskasvatuksen esiopetusryhmien uimahallikuljetukset. Uimaopetusvuoroja esiopetuksessa on noin 288 kpl vuodessa. Uintikertoja ryhmillä on vuodessa enintään 3 kpl. Kaikki esiopetusryhmät eivät tarvitse uimahallikuljetuksia. Sopimuskauden aikana optiokaudet mukaan lukien uimahallikuljetuksia (meno-paluu) on enimmillään yhteensä noin 3456 kpl. Uimaopetusvuoroja on myös keskitetyillä pienennetyillä ryhmillä. Keskitettyjen pienennettyjen ryhmien lasten kuljettamisessa vaaditaan hissillä varustettua autoa. Ryhmässä on noin 6 lasta ja ja jokaisen keskitetyn pienennetyn ryhmän mukana kulkee maksimissaan 6 aikuista. Keskitettyjä pienennettyjä ryhmiä on yhteensä 5 kpl. Hankintasopimuksen varsinainen sopimuskausi on 1.1.2027 - 31.7.2028. Hankintaan sisältyy kaksi (2) yhden (1) vuoden optiokauden mahdollisuutta (1+1). Optiokaudet voidaan ottaa käyttöön samalla optiokautta koskevalla päätöksellä (24kk) tai kahdessa osassa (12kk + 12kk). Tilaaja tekee päätöksen optiokauden käytöstä viimeistään kolme (3) kuukautta ennen varsinaisen sopimuskauden päättymistä. Hankinnassa sovelletaan JYSE 2025 Palvelut -ehtoja (liitteenä). Tilaaja ei sitoudu mihinkään tiettyihin hankintamääriin. Lähettämällä tarjouksen Tarjoaja sitoutuu myös tarjouspyynnön liitteenä olevan sopimusluonnoksen ehtojen noudattamiseen. Lisäämällä omia hankintasopimuksen tai tarjouspyynnön vastaisia ehtoja sopimusluonnokseen tai tarjoukseensa voidaan Tarjoajan tarjous hylätä tarjouspyynnön vastaisena. Hankinnan kohde on kuvattu tarkemmin tarjouspyynnön liitteenä olevassa palvelukuvauksessa (Liite 1).

Вътрешен идентификатор: HEL 2026-009507

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 60140000 Услуги на сухопътен пътнически транспорт, без разписание

5.1.2. Място на изпълнение

Град: Helsinki

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Държава: Финландия

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 01/01/2027

Крайна дата на продължителността: 31/07/2028

5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 2

Друга информация за подновявания: Hankintaan sisältyy kaksi (2) yhden (1) vuoden optiokauden mahdollisuutta (1+1). Optiokaudet voidaan ottaa käyttöön samalla optiokautta koskevalla päätöksellä (24kk) tai kahdessa osassa (12kk + 12kk). Tilaaaja tekee päätöksen optiokauden käytöstä viimeistään kolme (3) kuukautta ennen varsinaisen sopimuskauden päättymistä.

5.1.5. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 240 000,00 EUR

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Подход за намаляване на въздействието върху околната среда: Защита и възстановяване на водното биоразнообразие и на водните екосистеми

Социална цел, чието постигане се насърчава: Справедливи условия на труд

Поръчката е от обхвата на Директива 2009/33/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (Директивата за чистите превозни средства — ДЧПС)

Правното основание по ДЧПС за определяне на приложимата категория на видовете поръчки: Услуги по автомобилен превоз на пътници

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Единен европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП)

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Hinta

Описание: Päätöksenteon kokonaistaloudellisen edullisuuden perusteena toimii kokonaishinta 90 pistettä (90 prosenttia) ja laatu 10 pistettä (10 prosenttia).

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Laatu

Описание: Päätöksenteon kokonaistaloudellisen edullisuuden perusteena toimii kokonaishinta 90 pistettä (90 prosenttia) ja laatu 10 pistettä (10 prosenttia).

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Краен срок за искане на допълнителна информация: 10/11/2026 10:00:00 (UTC+00:00)
западноевропейско време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://tarjouspalvelu.fi/helsinki?id=616779&tpk=464cd0b1-ee22-44c3-ab7d-6c9518ea0f73>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://tarjouspalvelu.fi/helsinki?id=616779&tpk=464cd0b1-ee22-44c3-ab7d-6c9518ea0f73>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: фински

Електронен каталог: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 30/11/2026 10:00:00 (UTC+00:00)
западноевропейско време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 6 Месеци

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 30/11/2026 10:15:00 (UTC+00:00) западноевропейско време

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване
на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Markkinaoikeus
Информация за крайните срокове за преразглеждане: 14 vrk hankintapäätöksen vastaanottamisesta.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане
: Helsingin kaupunki, kasvatuksen ja koulutuksen toimiala

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с
интернет: Helsingin kaupunki, kasvatuksen ja koulutuksen toimiala

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)
: Helsingin kaupunki, kasvatuksen ja koulutuksen toimiala

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Markkinaoikeus

Регистрационен номер: 3006157-6

Пощенски адрес: Radanrakentajantie 5

Град: Helsinki

Пощенски код: 00520

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Държава: Финландия

Електронна поща: markkinaoikeus@oikeus.fi

Телефон: +358 295643300

Интернет адрес: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Helsingin kaupunki, kasvatuksen ja koulutuksen toimiala

Регистрационен номер: 0201256-6

Пощенски адрес: Tuöräjäkatu 8

Град: Helsingin kaupunki

Пощенски код: 00580

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Държава: Финландия

Звено за контакт: Jenni Lehtomaa

Електронна поща: kasko.hankinnat@hel.fi

Телефон: +358 504487637

Интернет адрес: <https://www.hel.fi/kasvatusjakoulutus>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Hansel Oy (Hilma)

Регистрационен номер: FI09880841

Пощенски адрес: Mannerheiminaukio 1a

Град: Helsinki

Пощенски код: 00100

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Държава: Финландия

Звено за контакт: eSender

Електронна поща: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Телефон: 029 55 636 30

Интернет адрес: <http://hankintailmoitukset.fi>

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 0ccb44fc-3bf1-4d14-93ca-e53602e6e439 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 29/10/2026 09:05:07 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Дата на изпращане на обявлението (електронен подател): 29/10/2026 07:05:08 (UTC+00:00) западноевропейско време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: фински

Номер на публикуване на обявлението: 755470-2026

Номер на броя на ОВ S: 211/2026

Дата на публикуване: 30/10/2026